

## ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

**Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 308/06)

Numer środka pomocy państwa	X 321/09
Państwo członkowskie	Hiszpania
Numer referencyjny państwa członkowskiego	RGE91/2008
Nazwa regionu (NUTS)	Comunidad Valenciana Artykuł 87 ust. 3 lit. c)
Organ przyznający pomoc	Conselleria de Economia, Hacienda y Empleo — SERVEF C/ Navarro Reverter, 2 46004 Valencia ESPAÑA <a href="https://www.servef.es">https://www.servef.es</a>
Nazwa środka pomocy	Programa de formación profesional para el empleo en empresas
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Orden de 30 de diciembre de 2008 de la Conselleria de Economía Hacienda y Empleo, por la que se determina el programa de formación profesional para el empleo dirigido prioritariamente a trabajadores ocupados y se regula el procedimiento general para la concesión de ayudas durante el ejercicio 2009. Publicada en el DOCV número 5944 de fecha 30 de enero de 2009.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	—
Czas trwania pomocy	30.1.2009–31.12.2009
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	5,70 EUR (w mln)
Przeznaczona na gwarancje	—
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja
Odesłanie do decyzji Komisji	—
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Programa Operativo F.S.E 2007-2013 — 2,85 EUR (en millones)

Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Szkolenia specjalistyczne (art. 38 ust. 1)	25 %	20 %
Szkolenia ogólne (art. 38 ust. 2)	60 %	20 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[https://www.docv.gva.es/portal/portal/2009/01/30/pdf/2009\\_869.pdf](https://www.docv.gva.es/portal/portal/2009/01/30/pdf/2009_869.pdf)

Numer środka pomocy państwa	X 872/09
Państwo członkowskie	Niemcy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	Niedersachsen Obszary mieszane
Organ przyznający pomoc	Investitions- und Förderbank Niedersachsen — NBank Günther-Wagner-Allee 12—16 30177 Hannover DEUTSCHLAND <a href="https://www.nbank.de">https://www.nbank.de</a>
Nazwa środka pomocy	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Maßnahmen im Rahmen des Programms „Weiterbildungs-offensive für den Mittelstand“
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	§ 44 Niedersächsische Landeshaushaltsordnung i. V. m. Art. 39 Verordnung (EG) Nr. 800/2008 (Allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	—
Czas trwania pomocy	1.10.2009–31.12.2015
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	8,31 EUR (w mln)
Przeznaczona na gwarancje	—
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja
Odesłanie do decyzji Komisji	—
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	CCI-Code OP Ziel Konvergenz: 2007DE051PO003 genehmigt durch die Entscheidung der Europäischen Kommission vom 24. Juli 2007  CCI-Code OP Ziel RWB: 2007DE052PO007 Genehmigt durch die Entscheidung der Europäischen Kommission vom 13. Juli 2007 — 5,37 EUR (in Mio.)

Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Szkolenia specjalistyczne (art. 38 ust. 1)	25 %	10 %
Szkolenia ogólne (art. 38 ust. 2)	60 %	10 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.nbank.de/Oeffentliche\\_Einrichtungen/Arbeitsmarkt/Bildung\\_und\\_Qualifizierung/Weiterbildungsoffensive\\_WOM.php](http://www.nbank.de/Oeffentliche_Einrichtungen/Arbeitsmarkt/Bildung_und_Qualifizierung/Weiterbildungsoffensive_WOM.php)

Numer środka pomocy państwa	X 873/09
Państwo członkowskie	Niderlandy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	Obszary nieobjęte pomocą
Organ przyznający pomoc	Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit Prins Clauslaan 8 Postbus 20401 2500 EK Den Haag NEDERLAND <a href="http://www.minlnv.nl">http://www.minlnv.nl</a>
Nazwa środka pomocy	Regeling LNV-subsidies (omschrijving steun: Samenwerking bij innovatie (industriële onderzoek en experimentele ontwikkeling)
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Regeling LNV-subsidies: artikel 1:2, artikel 1:3, artikel 2:1, artikel 2:2 en artikel 2:32; Openstellingsbesluit LNV-subsidies.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	—
Czas trwania pomocy	1.1.2010–31.12.2013
Sektor(-y) gospodarki	Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo, produkcja artykułów spożywczych
Rodzaj beneficjenta	MŚP
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	1,89 EUR (w mln)
Przeznaczona na gwarancje	—
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja
Odesłanie do decyzji Komisji	—
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Tegenwaarde voor steun uit het Europees Landbouw Fonds voor Plattelands Ontwikkeling (ELFPO) — 19,20 EUR (in miljoenen)

Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	65 %	80 %
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	40 %	60 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://wetten.overheid.nl/zoeken\\_op/regeling\\_type\\_wetten+AMVB+ministeries/titel\\_bevat\\_Regeling%2BBLNV-subsidies/datum\\_29-10-2009](http://wetten.overheid.nl/zoeken_op/regeling_type_wetten+AMVB+ministeries/titel_bevat_Regeling%2BBLNV-subsidies/datum_29-10-2009)

[http://wetten.overheid.nl/zoeken\\_op/regeling\\_type\\_wetten+AMVB+ministeries/titel\\_bevat\\_Openstellingsbesluit%2BBLNV-subsidies/datum\\_29-10-2009](http://wetten.overheid.nl/zoeken_op/regeling_type_wetten+AMVB+ministeries/titel_bevat_Openstellingsbesluit%2BBLNV-subsidies/datum_29-10-2009)

Numer środka pomocy państwa	X 877/09
Państwo członkowskie	Włochy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	Valle d'Aosta Artykuł 87 ust. 3 lit. c) Obszary nieobjęte pomocą
Organ przyznający pomoc	Regione Autonoma Valle d'Aosta — Assessorato attività produttive Piazza della Repubblica 15 11100 Aosta AO ITALIA  <a href="http://www.regione.vda.it/attiprod/industria_artigianato/default_i.asp">http://www.regione.vda.it/attiprod/industria_artigianato/default_i.asp</a>
Nazwa środka pomocy	Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane. L.r. 31.3.2003 n. 6, disposizioni applicative GENERALI
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Legge regionale 31 marzo 2003, n. 6, modificata dalla legge regionale n. 12/2009, pubblicata sul B.U.R. n. 26 del 30 giugno 2009.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	—
Czas trwania pomocy	18.9.2009–31.12.2013
Sektor(-y) gospodarki	Leśnictwo i pozyskiwanie drewna, Pozyskiwanie drewna, Działalność usługowa związana z leśnictwem, Górnictwo i wydobywanie pozostałe, Przetwórstwo przemysłowe, Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i powietrze do układów klimatyzacyjnych, dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją, Budownictwo, Konserwacja i naprawa pojazdów samochodowych, Sprzedaż, konserwacja i naprawa motocykli oraz sprzedaż części i akcesoriów do nich, Transport lądowy oraz transport rurociągowy, Transport lotniczy, Magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport, Informacja i Komunikacja, Doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania, pozostałe, Badania i analizy techniczne, Badania naukowe i prace rozwojowe, Badanie rynku i opinii publicznej, Działalność w zakresie specjalistycznego projektowania, Działalność fotograficzna, Działalność związana z tłumaczeniami, Działalność usługowa związana z utrzymaniem porządku w budynkach i zagospodarowaniem terenów zieleni, Wykonywanie fotokopii, przygotowywanie dokumentów i pozostała specjalistyczna działalność wspomagająca prowadzenie biura, Działalność centrów telefonicznych (call center), Działalność związana z pakowaniem, Pozaszkolne formy edukacji z zakresu nauki jazdy i pilotażu, Pomoc społeczna z zakwaterowaniem, Pomoc społeczna bez zakwaterowania, Naprawa komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego, Fryzjerstwo i pozostałe zabiegi kosmetyczne, Pogrzeby i działalność pokrewna, Pozostała działalność usługowa, gdzie indziej niesklasyfikowana

Rodzaj beneficjenta	MŚP duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	7,70 EUR (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Pożyczka, Dopłata do oprocentowania, Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	—	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	10 %	20 %
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)	20 %	—
Pomoc inwestycyjna umożliwiającą przedsiębiorstwom zastosowanie norm surowszych niż normy wspólnotowe w zakresie ochrony środowiska lub podniesienie poziomu ochrony środowiska w przypadku braku norm wspólnotowych (art. 18)	35 %	20 %
Pomoc na szybkie przystosowanie MŚP do przyszłych norm wspólnotowych (art. 20)	15 %	—
Pomoc na badania środowiska (art. 24)	50 %	—
Pomoc na rzecz MŚP na usługi doradcze (art. 26)	50 %	—
Pomoc na udział MŚP w targach (art. 27)	50 %	—

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.consiglio.regione.vda.it/banche\\_dati/leggi\\_regolamenti/dettaglio\\_i.asp?pk\\_lr=2698](http://www.consiglio.regione.vda.it/banche_dati/leggi_regolamenti/dettaglio_i.asp?pk_lr=2698)

<http://www.regione.vda.it/amministrazione/delibere/ui/documento.aspx?vis=vis&tipo=c&id=567791>

<http://www.regione.vda.it/amministrazione/delibere/ui/documento.aspx?vis=vis&tipo=d&id=567791>

Numer środka pomocy państwa	X 878/09
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	Wales Obszary mieszane
Organ przyznający pomoc	Welsh Assembly Government Plas Glyndwr Kingsway Cardiff CF10 3AH UNITED KINGDOM <a href="http://wales.gov.uk/topics/businessandconomy/stateaid/?lang=en">http://wales.gov.uk/topics/businessandconomy/stateaid/?lang=en</a>

Nazwa środka pomocy	Welsh Assembly Government Communities 2.0	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	The Government of Wales Act <a href="http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2006/ukpga_20060032_en_1">http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2006/ukpga_20060032_en_1</a> The European Communities Act 1972 <a href="http://www.opsi.gov.uk/Acts/acts1972/ukpga_19720068_en_1">http://www.opsi.gov.uk/Acts/acts1972/ukpga_19720068_en_1</a>	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	12.10.2009–31.12.2013	
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	0,61 GBP (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	European Regional Development Fund — GBP 1,34 million	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	20 %	10 %
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)	20 %	—
Pomoc na rzecz MŚP na usługi doradcze (art. 26)	50 %	—
Szkolenia ogólne (art. 38 ust. 2)	70 %	10 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://wales.gov.uk/topics/businessandconomy/stateaid/schemes/091030communitiescheme/?lang=en>